

RESPUESTA

A LA RESPUESTA DE VNA

Consulta, sobre si son licitas las
Comedias que se vsan en
España.

*Por Don Andres de Auila y Heredia, Señor de la
Garena, Capitan de Cavallos, Ingeriero Militar,
y Professor de las Matematicas.*

A Folio 7. Sermon de las Comedias, empieza: *Ya se que es ardua la materia que he emprehedido. A que respondo: Que es muy fac il, y de lo que no es nada, no se debe dar cuenta.*

Fol 8. lin. 31. *Para que conste mas desta verdad, es de advertir, que en Grecia tomaron el nombre de Comedias de ciertos sacrificios que hazian al Dios Como, y la tragedia de otros sacrificios q se hazian al Dios Baco. A que respondo: Que tuvo la Tragedia su origen, segun Donato, de los sacrificios que los antiguos ofrecian al Dios Liberó, por ocasion de los frutos de la tierra, se llamaua Tragedia, por onien iose el cabrito por premio del canto; y la Tragedia, se deriuu de tragu, que en Griego significa cabra, fute spis, segun Horacio, el que la rompufo, y es Chilo el primero que la representó; mas Quintiliano afirma, auer sido el Chilo su primer autor; segun Donato fueron Cincio, y Talisco, los primeros q enna eridos representaron la Comedia; y Minucio, y Patronio los primeros representantes Tragicos; la Comedia, se dize de Comazin, voz Griega, que quiere dezir, comer en compañía.*

A Fol. 11. linea 22. *dize: se introduxeron otras Comedias, mezclando la ficio como licito, y con lo honesto la carpe, y aun, en lo agudo de la Poesia,*

en lo ingenioso de los conceptos, en lo artificioso de las trazas, y de las tramas, y as tienen mucho de indiferente, va mezclado, o encubierto debaxo del ingenio, y de la agudeza; la liviandad de las acciones, la descompostura de los trages; la insolencia de las mugeres; la deshonestidad de las palabras; la disolucion de los bayles, y entremeses, lo lasciuo de los amores. A que respondo, que no he de trabajar mucho en responder a esto: Pregunto, puede encubrirte debaxo del ingenio la liviandad de las acciones; la descompostura de los trages; la insolencia de las mugeres; la deshonestidad de las palabras; la disolucion de los bayles? No; porque lo que es demostratiuo por naturaleza, no puede ser mezclado, ni encubierto, concurriendo, que lo hermoso de lo representado, es lo mas demostratiuo: si està lo malo en lo representado, no lo estará en lo encubierto; y si està en cubierto, no hará daño lo representado. Luego es licito lo que demostratiuo se permite. Dezirse que la esencia del arte es temprar al natural, es engañoso; porque no sería mas el arte de lo que fuera el natural, variandose las essencias, y formas, segun las materias de diferente especie, porque tienen distincion natural, y las ciencias no tendrían distincion, sino en orden a la capacidad de los individuos.

Fol. 12. lin. 12. *Porque a más de que las personas que las representan son por la mayor parte publicamente infames y rameras.* A que respondo a esta objecion con dos razones: la primera, porque las Comedias de capa, y espada, de Santos, y de Historias, son diferentes que las antiguas; pues porque en esta diferencia no se han de diferenciar los sujetos que las representan? Los antiguos representauan cosas torpes, o y se representan cosas indiferentes, y no ay razon para tratarlos como a los primeros Comediantes. Siendo, pues, estas diferentes, y distintas, el tiempo muda las cosas de manera que no guardan su semejança en la propiedad de su principio: y es de considerar, que los Representantes van a los Palacios, y no ay razon para q̄ se diga, poniéndose delante de la Magestad de vn Rey de España, q̄ son hombres infames, por naturaleza, ni por arte, quando la Nacion Española es el exēplo de las virtudes, y la que ha puesto el Trono al mundo para honrar: quien va a festejar a vn Rey, y a la casa de vn Grande de Castilla, queda favorecido con la visita de los Principes, y por esta razon con diferencia de los primeros Representantes. Al punto de rameras respondo: Que esto no es escribir para la educacion de las costumbres. Quien ha dicho en el mundo que las Comediantas son rameras? La impropiedad alabo: las Comediantas no son rameras, ni las rameras Comediantas, y como diferentes, su estimacion.

Al mismo f. dize: *Las materias son de ordinario de amores lasciuos, bayles*

y cantares provocatiuos. A que respondo: Platón en su cõbite llama al amor Dios grande, Socrates, comenzando vna oracion en alabanza del amor dize: *Magnus Deus est amor, & apud Deos homines, que mirantur, ut Philoſophi dixerunt.* Y pues el amor no puede tenerse sin engendrarse, pregunto: Què materias tratan las Comedias q̄ son de ordinario amores lasciuos, que sean ocasiõ de engendrar amor? No son vnas disposiciones naturales para el fin del matrimonio, en las de capa, y espada? Y es muy reparable, que es necesario comprehender igualmente a quel amor que se acaba en el amante, que presupone falta en el amado, y no en el amante, como puede suceder en las mugeres de las tablas para lo imposible del amor lasciuo. Platon, deseo de alguna cosa, ò por mejor deseo de cosa buena, la qual puede ser que falte al amante, y puede ser que no le falte, sino al amado, como es parte del amor; y Platon dà a entender, q̄ el nõbre el amor era vniuersal a todo deseo de qualquiera cosa, y de qual quiera que deseay, en particular se dize, solamente deseo de cosa hermosa, y considerando, que lo que a vno le parece hermoso, no le parece a otro: de que se arguye, que lo hermoso, que es hermoso para vno, no es hermoso para lo otro. Todos los hombres de sano juicio, de pura, y templada voluntad, lo bueno tienen por bueno, y lo malo por malo, y en los amores lasciuos es conocido el defecto: siendo así, q̄ lo hermoso es vno mismo a todos los hombres; y así como lo bueno, y lo malo se parecen en el animo a lo dulce, y amargo, se hallará muger hermosa, que su hermosura incitará, y al gusto de otro no lo será; y esta incertidumbre de lo representado, y de lo hermoso, haze incierta la materia de lo lasciuo. A la proposicion de los bayles San Agustín, y Valerio Máximo, dizen, q̄ los Dioses solian ser venerados con juegos, y bayles, tanto, que segun refiere Alexander ab Alexandro, de ai parece que nació atribuirse a cada vno de los Dioses fiestas, juegos, y bayles llamados Bacanalía, Apolinaria, Ceratía; porque vnos eran dedicados solamente a Baco, otros a Floro, otros a Apolo, otros a Ceres, y todos tuieron principio del Laberinto, que el antiguo Theseo pretendia retratar con los pies, y bueltas de los Dançadores, y con la ceremonia que usò, dando gracias a la imagen de Venus, fue imitar al Laberinto con los bayles, quedando recibido el bayle por rito de los sacrificios.

Pregunto, nõ son los bayles mas escandalosos los que hazen en los Lugares, porque se juntan hombres, y mugeres; y baylan, no solo enseñando los pies sino las piernas: Esto es permitido, y los bayles de las Comediantas, con las baquinias arrastrando por las tablas, son pecaminosos, porque están en las tablas: nõ ay razon para que lo vno sea malo, y lo otro bueno; Proclo dize, que es remedio contra la melancolia

el bayle; y Antonio Mizaldo assienta lo mismo.

A fol. 12. lin. 20. *En estas Comedias llegan a besar los hombres a las mugeres, van rebalcandose abrazados por el Teatro.* A que respondo: Que no cabe en lo que se ve, y en lo que se experimenta, porque mas parece que se rebuetea la passion en el odio, que en la verdad, siendo assi, que rebolcarse abrazados es trabajoso para vn retiro, q̄ serà para lo publico de las tablas: La misma suposicion tiene el besarfe.

Al mismo folio dize: *Se representan incitamientos a las mugeres casadas para cometer adulterios.* A que respondo: Si la forma de lo hermoso no estuuiesse en la imaginacion del amante, debaxo de especie de hermoso bueno, y delectable, no serià jamàs lo hermoso amado del; porque los que enteramente estàn priuados de hermosura, no tienen, ni desean lo que es hermoso; mas el que lo desea, no e tà del todo priuado del, porque tiene conocimiento del, y su imaginacion està ya enamorada de la forma de su hermosura, mas porque le falta lo principal, que es la perfecta vnion con la cosa que ve, le viene el deseo de el principal efecto que le falta, y desea gozar con vnion la hermosura, la forma de la qual impressa en su imaginacion, lo incita a que lo desee. En la representacion se ve, que su doctrina se enlaza en la imaginacion de vn galanteo, en el deseo de vn casamiento: no ay exemplos de adulterios, ni se explican, ni se trazan; y suponer, que por lo amoroso de los galanes se aperciba la imaginacion al adulterio, mas lances se hallaràn sin buscarfe en lo hermoso de vna Corte, donde los galanes son muchos, que no en las tablas, donde son dos.

Al fol. 15. lin. 11. dize: *No solo se auian de derribar los Teatros, y desterrar los Poetas destas cosas, sino cerrar las puertas de las Ciudades, y Pueblos a los Comediantes, como a gente q̄ trae consigo la peste a: los vicios, y malas costumbres.* A que respondo: Con que ligereza se alarga la pluma en las cosas del dictamen proprio a la parte del desterrar los Poetas; digo que es la mejor alhaja de las Cortes; cõ que desterrando los Poetas, y las Comedias, se reformaràn las Cortes, y se podrà dezir lo que dixo Precnio quando le desterraron de Roma: Yo voy a morir, porque me destierran adonde no ay que leer, ni que ver, ni que mirar, ni en que diuertirse.

Acuerdo me que huuo en Paris ciertos papeles a ciertos Capones, y que quando se vno de ellos al Parlamento, le dixo vn Senador: En las Cortes de los grandes Reyes, entre los platos de gusto de los Cortesanos entra este. Y dexando a las Cortes sin todas las alhajas que sirven de su adorno, y grandeza, no se llamarà Corte, sino Cortijo. Es posible, que no se considere en la nobleza inmemorial de la Poesia, porque Veneto Obispo de Puzol, grande investigador de historias, quiere que sea mas

3
150

antigua que Moyses; y que casi huuióse noticia de ella en tiempo de Nembrot; mas Leoncio afirma auer tenido principio de los Griegos, trayendo la autoridad de su Maestro Barlaan, que dezia auer florecido Museo, antiguo Poeta, el año de 3385. en tiempo de Fonneo Rey de los Argiuos; aunque Paulo Perusino dá por autor a Orfeo: son llamados por los Latinos *Vates*, de aquella fuerza de mente que dize Marco Varron se encierra en ellos; y Platon, que los Poetas tienen cierta Deidad diuina, y así dixo Ouidio:

Est Deus in nobis agitante calescimus illo.

Han sido prouechosos los Poetas en todas edades; Talès, Poeta Lyrico, sanó con sus versos a los Lacedemonios de las heridas de Licurgo; Torteo con su verso encendió a los Espartanos a batalla, y huyeron los Atenieses; Alexandro estimó mas la Iliada de Homero, que los despojos del Rey Dario; Octauiano llamó a Virgilio Platon de los Poetas, y otros muchos, que no refiero por no dilatarme, que han sido premiados, laureados, y favorecidos de Principes, y grandes Señores. Destierrense los Poetas; y las alabanzas que les han dado los continuados siglos, queden tambien desterradas, para que no quede memoria de cosa buena. A la parte de los Comediantes hago reparo, donde dize, que truen consigo la peste de los vicios; y respondo, que los mas Comediantes, despues de salir de las tablas, pueden enseñar a muchos Cortesanos doctrina, y buenas costumbres; con que la peste de los vicios está en las Cortes en la demasada ociosidad, y poca aplicacion a las Artes, y Ciencias, y poniendose por loco aquel que no sigue el camino de los demás.

A fol. 15. lin. 20. dize: *Y es cosa constante que no estauan tan relaxadas entonces como agora, cosa que la confiesan los mismos Comediantes.* A que respondo, que el reparo es legitimo. Las de entonces, y las de agora, cabe en la confesion de los Comediantes; No: y por no gastar tiempo, mire el lector las antiguas, y reconocerá como mienten los Comediantes.

A fol. 18. lin. 15. dize: *Las Comedias en que se escriuen cosas torpes, y bayles lasciuos, no solo a personas faciles, y ya inclinadas, sino aun a las mas fuertes, y castas han pervertido, y hecho caer en flaqueza de sensualidad.* A que respondo: Esto fuera verdad si en las Comedias de las tablas se representassen cosas torpes; porque no se representen se visitan primero, para el buen exemplo; en que se ve no ay en ellas cosas torpes, sino las de los cortesanos, donde se regula la vrbaniidad de los galanes al punto de las damas, y a ser torpes fueran malas; porque de ver vn zarambeque vna moza de fregar, se salió de la casa de su amo para aprender el zarambeque; y con ser esta vna alhaja exercitada entre muchas familias, no se

ha,

ha visto executada en las tablas, por cosa indecente: Luego no se halla
ra en nuestras Comedias cosas torpes,

Fol. 21. dize: *Ciertos juegos ay, que en si mismos conuenen torpezas, y es-
tos todos los deuen enitar, como los que se hazen en los Teatros, en que se pro-
uoca a luxuria.* A que respondo: Que en los Teatros no se representan
torpezas en los juegos, porque en lo Comico solo se ve el juego de ca-
ñas, lo tija, tarags, y malcasas, y esto no lo han inventado los Poetas, ni
los Comediantes, que antes son exercicios nobles. Si estos juegos pro-
uocan a luxuria, se experimentará el mismo peligro en qualquier Juego
es mayor en las partes, y lugares donde se practican. Luego nuestros
Teatros no tienen torpezas.

Fol. 22. lin. 26. dize: *Porque no ay cosa que persuada mas que lo que se ve, y
assi es arte de los Oradores sacar alguna imagen, ò hazer algo a accion ò fi-
gura que represente al vino lo que van dexiendo, para mouer, y persuadir al Au-
ditorio.* A que respondo, que aqui tenia mucho, que dezir, y lo omito pa-
ra las ocasiones que saldrán; solo diré, que en lo Comico quanto mis-
vivas sean las acciones, quanto mas perfectas las imagenes, quanto mas
actiuo lo representado no es defecto a las costumbres: vna de dos, lo re-
presentado es licito, ò no; si es licito, el buscar mejores afectos será lo
mejor; sino es licito, quanto mayores fueren los modos de mouer, y
persuadir será pecaminoso. Lo que se representa en las tablas, y a los
señores Reyes es licito: Luego es primor lo bien representado, y no
defecto.

Fol. 25. lin. 19. *Y sino digan, si quieren dexir la verdad por que se pagan
mejor las primeras sillas que no ven muchas vezes las caras sino los pies.* A
que respondo: Que esta es falta de inteligencia, porque los que están en
los taburetes, que el Autor llama sillas, quando se mira a los pies no se
vè la cara, y quando se vè la cara, no se ven los pies: porque las opera-
ciones opticas se observan en linea, y podrá suceder, como sucede, de
que las comediantas, como traen en las tablas las basquiñas arrastran-
do, si se le mira a los pies se quede sin verla por entonces, ni los pies,
ni la cara.

Fol. 28. dize: *Las Comedias torpes son malas, y no impiden otras mayor mal.*
A que respondo: Las Comedias que oy se representan no son torpes,
porque en ellas se tratan casos que se pueden ver en las historias, noue-
llas, tragedias, dialogos, y diferentes libros amatorios: Luego lo que es
licito, y aprobado en prosa, por que ha de ser escandaloso en verso: Las
de capa, y espada son de lances, que antes auisan que enseñan; y no ay
razon para que el auiso sea reprehensible, porque dar a entender lo que
es posible, es enseñar a los hombres a la desconfianza, y es bueno: Que

no siendo torpes son convenientes, porque la ociosidad de los grandes de los grandes Pueblos es mucha, y es conveniente que estén diuertidas las horas del día, porque la ociosidad vnida, es vna serpiente, y la ociosidad en diuertimiento, no es ociosidad, y no ay peligro Politicos, y es reparable lo de Antonio Perez: Los Reyes deben buscar Artifices a sus vassallos, porque cada vno busca el instrumento segun la obra a que se inclina, considerando, que no se cura vn humor sin ayuda de los otros, ni se templá vn elemento sin ayuda de otro. Las fiestas publicas de lo Comico son vtiles, y necessarias: lo vno, porque se vá a ellas, y no se busca otro instrumento; lo otro, porque la destemplança de los humores de los hombres, hallandose diuertidos, no piensa en otro elemento, y se asegura la quietud con el regozijo: Con que queda respondido a todo lo dicho en este presupuesto.

A fol. 52. 11. Argumento, se dize: *En las Republicas se permiten otras cosas de igual peligro que las Comedias, como la mercaderia, y la milicia de estrados peligrosos de pecar.* Y a fol. 53. lin. 15. se dize: *que es falso que en la Republica se permita la mercaderia vsuraria, ni la milicia de ladrones, y que son castigados los que tal se les prueba.* A que respondo, que en el mismo contexto se conoce el impetu de la pluma; y en quanto a dar nombre de Milicia a los ladrones, es ofensa grande, que se haze al Braço Recto de la Milicia: la congregacion de ladrones no es Milicia, ni ay en el mundo Milicia de ladrones; Y pues en la respuesta del Buen Zelo dexé algunos puntos, espero serán motiuo para que me respondan, y con esta ocasion seré mas largo.

E I N.

